



# Escola Superior de Hotelaria e Turismo do Estoril

FICHA DE UNIDADE CURRICULAR - 2020-21

Unidade Curricular: [1000087] Língua Estrangeira I - Italiano

## 1. Ficha da Unidade Curricular

Ano Lectivo: 2020-21

Unidade Curricular: [1000087] Língua Estrangeira I - Italiano

### [9183] Informação Turística

Plano Curricular [15] Oficial 2020

Ramo [0] Tronco comum

Área Científica

Obrigatória/Opcional Sim

Ano Curricular 1

Período S1 - 1º Semestre

ECTS 0

Curso [9183] Informação Turística

Plano [15] Oficial 2020

Ramo [0] Tronco comum

### Horas Contacto

Horas dedicadas (Trabalho não acompanhado)

0000:00

Total de horas de trabalho (Horas de contacto + horas dedicadas)

0000:00

## 4. Docentes

### Docentes Responsáveis

Nome LUÍS MIGUEL LOURENÇO MENDES DE BRITO

## 5. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)

O aluno é capaz de compreender e usar expressões familiares e quotidianas, assim como enunciados muito simples, que visam satisfazer necessidades concretas. Pode apresentar-se e apresentar os outros. É capaz de fazer perguntas e dar respostas sobre aspectos pessoais como, por exemplo, o local onde vive, as pessoas que conhece e as coisas que tem. Pode comunicar de modo simples, se o interlocutor falar lenta e distintamente e se mostrar cooperante. Aquisição de competências do nível A1+ do QECRL.

## 6. Learning Outcomes of the curricular unit

The student can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person

talks slowly and clearly and is prepared to help. Acquisition of level A1+ competences according to the CEFR.

### **7. Conteúdos programáticos**

Competências gramaticais: artigos; nomes; adjectivos; pronomes pessoais e possessivos; pronomes complemento indirecto; presente do indicativo e passato prossimo.

Competências comunicativas: Cumprimentar; apresentar-se e apresentar os amigos; falar sobre os tempos livres; descrição física; a família; a casa e os móveis; falar ao telefone; reservar um quarto; fazer um pedido simples num restaurante ou bar; algumas profissões do turismo; algumas motivações turísticas; informações simples; introdução a aspectos geográficos e socioculturais de Itália em comparação com Portugal.

### **8. Syllabus**

Grammar: articles, nouns, adjectives, personal pronouns, possessive adjectives; indirect object pronouns; indicatif present and passato prossimo.

Communicative skills: greeting, introducing him/herself and his/her friends; talking about free time; physical description; family; house and furniture; talking on the phone; booking a room; asking for something in a restaurant or bar; some professions in the tourism sector; some tourist motivations; giving and receiving simple information; introduction to geographic and socio-cultural elements of Italy comparing to Portugal.

### **9. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular**

Os conteúdos programáticos constituem as bases da língua e da cultura estrangeira para o aluno comunicar e poder falar, ler e escrever sobre si e sobre o mundo que lhe está próximo e interagir num contexto da língua que aprende. São introduzidos também alguns conteúdos de base para poder comunicar no contexto do turismo que constituirá o seu mundo profissional.

### **10. Demonstration of the syllabus coherence with the curricula unit's learning objectives**

Syllabus constitute the foreign language and culture basis, so that the student can talk, read and write about him/herself and the world around him/her and interact in the context of the language he/she is learning. Some basic tourism contents are also introduced, so that the student can communicate in a tourism context in the future.

### **11. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

Exercícios de pronuncia e ortografia

Exercícios gramaticais orais e escritos em aula e fora do seu espaço

Leitura, análise e compreensão de textos de carácter didáctico

Desenvolvimento de actividades de carácter didáctico que forneçam ao aluno estratégias de comunicação em contextos reais

Desenvolvimento de pesquisa individual como ponto de partida para transmissão oral de conteúdos e discussão em aula

Apresentação em suporte audiovisual de temas ligados à actualidade, acompanhada de comprovação escrita da compreensão da mensagem por parte do aluno

Leitura e compreensão de excertos de guias turísticos em língua italiana em interligação com os conteúdos programáticos

Desenvolvimento de um pequeno trabalho de pesquisa em grupo sob orientação tutorial do professor com apresentação escrita e oral em aula.

Avaliação Contínua:

Testes escritos  $\hat{=}$  50%

Um trabalho escrito e oral  $\hat{=}$  15%

Elaboração de pequenos trabalhos ao longo do semestre  $\hat{=}$  35%

Alternativa: Exame final

## **12. Teaching methodologies (including evaluation)**

Pronunciation and orthography exercises

Oral and written exercises in and out of the classroom

Reading, analysis and comprehension exercises with didactic texts

Didactic activities that give the student communication strategies in a real context

Enhance individual research as a starting point for oral presentations in the classroom

Audiovisual presentation of today topics, accompanied by written confirmation that the student understood the message

Reading and comprehension of guide books in Italian according to the syllabus

Small group work including research with tutorial support - oral and written assignment

Continuous evaluation:

Written tests - 50%

Oral and written assignment - 15%

Brief assignments and homework - 35%

Alternative: final examination

## **13. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos da unidade**

As metodologias adotadas visam sempre uma aprendizagem contínua da língua estudada, com a constante aplicação prática das matérias aprendidas, de forma a facilitar a aquisição da língua e da cultura estrangeira e a prática comunicativa da mesma. A tipologia da avaliação reforça o referido anteriormente (aquisição linguística através da constante aplicação prática de conteúdos teóricos).

#### 14. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

Methodology aims continuous language learning, with constant practical exercises using the contents, in order to facilitate the foreign language and culture learning and its communicative practice. The type of evaluation is in accordance with that practice (language acquisition through constant practical use of theoretical contents).

#### 15. Bibliografia de consulta/existência obrigatória | Bibliography (Mandatory resources)

Bibliografia principal /main references:

Sebenta em suporte digital a fornecer pelo docente.

Nocchi, S. (2014). Nuova grammatica pratica della lingua italiana. Firenze: Alma edizioni.

Tartaglione, R. (2016). Verbissimo - tutti i verbi italiani. Firenze: Alma edizioni.

Bibliografia Complementar / Complementary references:

Chiuchiù, A. & Chiuchiù, G. (2008). Italiano In. Perugia: Guerra Edizioni.

Humphrey, D. (2007). Intercultural Communication Competence: The State of Knowledge.

<http://www.cilt.org.uk/standards/donnareport.pdf> [site accessed 7 November 2007].

Piotti, D. & De Savognani, G. (2006). Universitalia, corso di Italiano. Firenze: Alma edizioni.

#### 16. Metodologias de ensino (inclui avaliação) em situação de possível transição para o ensino à distância ou sistema misto no âmbito da pandemia COVID19)

PT

Em caso de substituição das atividades letivas presenciais por um contexto de ensino-aprendizagem remoto, as metodologias de ensino-aprendizagem passam a contar com sessões síncronas e assíncronas via plataformas de comunicação adequadas (Colibri/Zoom e Moodle), bem como a utilização de ferramentas dessas plataformas como mini-testes online, salas simultâneas para trabalhos de grupo, fóruns colaborativos, chats, ficheiros áudio e de vídeo produzidos pelos estudantes, a título de exemplo.

As metodologias de ensino-aprendizagem acima descritas não alteram a demonstração da coerência das metodologias de ensino-aprendizagem com os objetivos da Unidade Curricular.

Avaliação Contínua:

Testes escritos 50%

Um trabalho escrito e oral 15%

Elaboração de pequenos trabalhos ao longo do semestre 35%

Alternativa: Exame final

EN

In case of substitution of classroom teaching activities by a remote teaching-learning context, the teaching-learning methodologies implemented in this curricular unit will include synchronous and asynchronous sessions via appropriate communication platforms (Colibri / Zoom and Moodle), as well as the use of tools from these platforms such as online mini-tests, simultaneous rooms for group discussions, collaborative forums, chats, audio and video files

produced by the students, for example.

The teaching-learning methodologies described above do not alter the consistency of teaching-learning methodologies with the objectives of the curricular unit.

Continuous evaluation:

Written tests - 50%

Oral and written assignment - 15%

Brief assignments and homework - 35%

Alternative: final examination